



EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH

In your neighborhood. In your life.



MASS SCHEDULE

Saturday Vigil

5:00 pm

Sunday

7:30 am

9:00 am (Korean)

10:30 am

12:00 pm (Lithuanian)

Last Sunday of the Month

Monday - Friday

7:30 am

Holy Days of Obligation

7:30 am & 7:00 pm

Confessions

Monday - Friday

8:00 - 8:30 am

Saturday

4:00 - 4:30 pm

Eucharistic Adoration

Wednesday

5:30 - 6:30 pm

THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

November 14, 2021

Rev. Stefan Megyery

Administrator

SACRAMENTS & PARISH SERVICES

Infant Baptisms

Please visit the parish website to register online, or contact the parish office.

Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Parish registration, marriage preparation, and instruction are required.

Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

Religious Education (CCD) for Children

For those preparing for First Holy Communion. Please contact the parish office.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church. Please contact the parish office.

Adult Confirmation

For Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation. Please contact the parish office.

Parish Membership

New parishioners may register online by visiting the parish website.

Contact

2712 Dumbarton Street, NW

Washington, D.C. 20007

(202) 965-1610

epiphanygeorgetown@gmail.com

www.georgetownepiphany.org

The parish office is open Mo - Wed from 9:00 am to 3:00 pm.

DAILY MEDITATION: MARK 12:38-44

Where there is forgiveness of these, there is no longer offering for sin. (Hebrews 10:18)

In just a few verses, the author of Hebrews makes quite a bold claim. He tells us that the centuries-old practice of offering sacrifices to God has been fulfilled. The entire Temple apparatus—its feasts and fasts, its priests and practices, its liturgies and legalities—is no longer necessary. No more sin offerings. No more bulls or goats or rams or turtledoves.

Why? Because one single sacrifice of much greater power and effect has taken place: the sacrifice of Jesus on the cross. This sacrifice has done far more than any priestly sacrifice ever could. Whereas the ancient sacrifices obtained a cleansing from the sin of the past year and so had to be reenacted over and over again, Jesus’ sacrifice of his life has washed away all sins for all time. Every sin, from the sin of Adam to the final sin before the Second Coming, has been atoned for. Now anyone who turns to Jesus can be cleansed and receive the pledge of eternal salvation.

This is the true heart of the gospel. Christ has done for you what you could never do for yourself. His perfect sacrifice has opened the gates of heaven—to you—forever. No matter who you are or what you have done, you can “confidently approach the throne of grace to receive mercy and to find grace for timely help” (Hebrews 4:16).

Keep this magnificent truth in the forefront of your mind, especially when you start to feel discouraged by your sin or if you begin to feel the pangs of guilt for sins you’ve already confessed. Jesus is seated “forever at the right hand of God,” and all his enemies—especially sin—are being made his footstool (Hebrews 10:12, 13). He is also standing by your side, assuring you of his mercy and salvation. Take some time right now to silence your heart and listen to him.

“All praise to you, Jesus! You are my salvation!”

Daniel 12:1-3 Psalm 16:5, 8-11 Mark 13:24-32

**POPE FRANCIS’ INTENTION FOR
EVANGELIZATION FOR NOVEMBER**

We pray that people who suffer from depression or burn-out will find support and a light that opens them up to life.

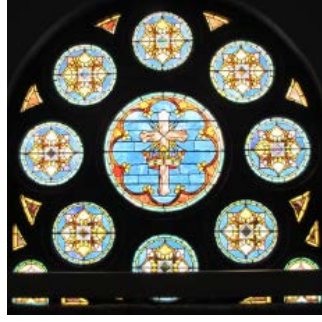
**EPIPHANY CATHOLIC CHURCH
MEMORIAL GARDEN FUNDRAISER**



Epiphany Catholic Church is selling commemorative, laser-engraved bricks, which will form a **Memorial Garden** in the front yard of the rectory before the statue of the Blessed Mother. Each 4”x8” brick can accommodate 3 lines of English, Korean, or Lithuanian text, limited to 18 characters per line (including spaces and punctuation). Bricks are only available for purchase on our website. (Go to www.georgetownepiphany.org.) The purchase form is located under the “Events & News” tab. Payment is by electronic check – no credit cards.) The prices are 1 brick for \$300 or 2 bricks for \$500. Please consider making a generous donation in memory of someone important in your life. Order yours today!

PARISH MASS SCHEDULE and INTENTIONS

| | |
|--|---|
| Saturday, November 13 Vigil | 5:00 p.m. Marina Kim |
| Sunday, November 14 THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME | 7:30 a.m. Kyeongwha Shim 9:00 a.m. Korean Mass 10:30 a.m. Our Parish Family |
| Monday, November 15 | 7:30 a.m. Holy Souls |
| Tuesday, November 16 | 7:30 a.m. Holy Souls |
| Wednesday, November 17 Saint Elizabeth of Hungary | 7:30 a.m. Holy Souls |
| Thursday, November 18 | 7:30 a.m. Holy Souls |
| Friday, November 19 | 7:30 a.m. Holy Souls |



Stained Glass Window Tours

This Sunday, November 14, from 2:00 to 4:00 pm

Dumbarton United Methodist Church will be celebrating its 250th anniversary next year in 2022.

In preparation for this celebration, they are organizing a stained glass open house at this Sunday, 11/14 from 2-4 p.m. and have invited several churches in Georgetown to participate.

The following Churches participate and will be open to visit and to see their stained glass windows:

Dumbarton United Methodist Church 3133 Dumbarton St. NW

Georgetown Lutheran Church 1556 Wisconsin Ave. NW

Epiphany Catholic Church, 2712 Dumbarton St. NW

Mt. Zion United Methodist Church 1334 29th St. NW,

Free - Masks required indoors -

Open to all - Come learn about local history



**Mass on Thanksgiving Day
(November 25, 2021)
10.00 a.m.**

**(There will be NO 7:30 a.m. Mass
and Confession on that day)**



Dear Saint Elizabeth, you were always poor in spirit, most generous toward the poor, faithful to your husband, and fully consecrated to your Divine Bridegroom. Grant your help to widows and widowers and keep them faithful to their heavenly Lord. Teach them to make use of their time in the service of God our Lord. Amen.



RETIRED PRIESTS COLLECTION 2021

adw.org/rpc • #LivesofService



The Roman Catholic
Archdiocese of
Washington

Please consider donating to the special second collection for retired priests **this weekend.**

Our priests touch our lives in many ways: they baptize our children, comfort us in the confessional, witness our marriage vows and hold our loved ones hands as the Lord calls them home. Let's join together to help provide care and housing for our retired priests so they can live their retirement in dignity.



#iGIVECATHOLIC
November 30, 2021



#iGIVECATHOLIC
NOVEMBER 30, 2021

Support Our Parish!

Participate in #iGiveCatholic by donating on #GivingTuesday, November 30.

It's as easy as...



VISIT

iGiveCatholic.org



SEARCH

for our Parish



DONATE

\$20 or more

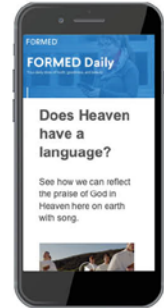


Give early! Advanced giving runs November 15-29.

Discover the impact 1–2 minutes can have on your faith life with FORMED Daily

Improve your day with clips from the most dynamic and trusted figures in the Church today, sent right to your inbox!

Sign up at formed.org/daily



POWERED BY THE AUGUSTINE INSTITUTE

SOME'S 20th ANNUAL THANKSGIVING DAY “TROT FOR HUNGER”



SOME (So Others Might Eat) invites you to join us Thursday, November 25, for our 20th Annual Thanksgiving Day “Trot for Hunger”.

In-person Race & Festival: Join us at Freedom Plaza on November 25th, 2021 - Thanksgiving Morning! Join us for a timed or untimed 5K, our Little Turkey 1-Miler, and a family-friendly festival!

Virtual Race: For those who would prefer to race virtually, run a timed or untimed 5K from your neighborhood, local park, or wherever you are during the month, all while raising funds and spreading awareness of SOME's mission!

Please visit www.some.org to register and learn more. Thank you for your support of our community's most vulnerable men, women and children!

Eucharistic Adoration
Every Wednesday, 5:30 p.m.-6:30 p.m.
Come and spend some time with Jesus!



**Come to me,
all you who
are weary,
and I will give
you rest.
(Mt 11:28)**

주님 공현 천주교회

| | | | |
|--------------------------------------|--|------|------------------|
| 시작성가 | 28 | 성체성가 | 18 |
| 봉헌성가 | 221 | 마침성가 | 232 |
| 제1독서 | 다니엘 예언서 12,1-3 | 제2독서 | 히브리서 10,11-14.18 |
| 화답송 |  | | |
| 복음 환호송 | 주 - 님 저를 지켜주소서 당신께 피신하나이 - 다 | | |
| ◎ 알렐루야 | 복 음 마르코 13,24-32 | | |
| ○ 너희는 사람의 아들 앞에 설 수 있도록 늘 깨어 기도하여라.◎ | “사람의 아들은 천사들을 보내어, 자기가 선택한 이들을 사방에서 모을 것이다”(13, 27). | | |

◎ **금주 2차 헌금** 오늘은 워싱턴 대교구에는 은퇴하신 사제들을 위한 2차 헌금이 있습니다. 많은 관심과 협조 바랍니다.

◎ **기도부탁드립니다** 현재 견진교리를 받고 있는 최민재 다니엘과 주성희 로사 학생이 11월 21일(주일)에 매릴랜드 온니에 있는 워싱턴 한인 천주교회에서 견진성사를 받게 됩니다. Mario Dorsonville 워싱턴 대교구 보좌주교님께 견진성사를 받는 두 학생과 다른 70여명의 견진성사 예정자들을 위해 기도부탁드립니다.

◎ **성인 예비자 교리** 2021-2022년 예비자 교리는 미사 후 사제관 지하에서 있습니다. 가톨릭 신자가 되고자 하시는 분들과 관심이 있으신 분들을 예비자 교리반에 초대합니다. 견진성사를 받고자 하시는 분들과 주위에 쉬고 있는 신자들을 초대하셔서 재교육을 받으실 수 있습니다. 많은 관심과 참여 바랍니다.

◎ **가톨릭 자료 사이트 안내** 본당 차원에서 신자분들의 영적 성장을 위해 “FORMED”라는 가톨릭 영상 및 자료 사이트에 등록을 했습니다. 본당 신자는 모두 무료로 회원가입이 가능하며 자유로이 이용할 수 있습니다. 많은 분들이 가입하셔서 신앙 생활에 도움이 되길 바랍니다.

<http://signup.formed.org>로 가셔서,

본당 zip code(20007)를 입력하시고,

이름과 이메일 주소를 넣으면 가입이 됩니다.

| | | |
|-----|----------------------|--------------------|
| | 11월 14일(주일) | 11월 21일(주일) |
| 독서자 | 강부성 스테파노 김미정 안젤라 | 김민희 세레나 이희수 글라라 |
| 복사 | 장소은 소화 데레사 주성희 로사 | 조우빈 미카엘 김이안 미카엘 |

◎ **금주의 미사 지향**

< 생미사 >

- * 이준성 요셉 신부님 / 봉헌: 한인 공동체
- * 성가정의 작은 자매회 수녀님 / 봉헌: 김 마리나
- * 김 마리나

< 연미사 >

- * 심경화 / 봉헌: 김지현 루퍼트, 김순영 미카엘라
- * 이인숙 마리아 / 봉헌: 나 다이아나

◎ **Thanksgiving Day 미사** 본당에서는 11월 25일(목) 아침 10시에 영어 미사가 있습니다. 이날 아침 7시 30분 미사는 없습니다.

◎ **감사합니다** 본당에 새 제의(4벌)를 구입할 수 있도록 기부해 주신 김태현 리오바, 나 다이아나 자매님께 감사드립니다.

◎ **성체현시 안내** 매주 수요일 저녁 5시 30분-6시 30분까지 성당에서 성체현시가 있습니다. 성체안에 현존하시는 예수님과 함께 기도하기를 원하시는 분들을 모두 초대합니다.

◎ **Memorial Garden** 본당 성모상 주변에 조성되어 있는 “기념 정원” 신청 받습니다. 기념 정원 벽돌은 (크기는 4”x8”) 한글이나 영어로 세줄을 넣을 수 있습니다 (한 줄에 띄어쓰기와 부호를 포함 18자). 벽돌 하나의 가격은 \$300이고, 2개는 \$500입니다. 기념 정원 신청은 본당 웹사이트(www.georgetownepiphany.org)에서만 가능합니다.

[교황님의 11월 기도 지향]

보편 지향 : 우울증으로 고통받는 사람들

우울증이나 과로로 지쳐 고통받는 사람들이 새 삶을 열어가는데 필요한 도움과 빛을 발견할 수 있도록 기도합니다.

[프란치스코 교황 성하의 제5차 세계 가난한 이의 날 담화] (요약)

“사실 가난한 이들은
늘 너희 곁에 있다”(마르 14,7)

“ 사실 가난한 이들은 늘 너희 곁에 있다”(마르 14,7). 파스카가 있기 며칠 전에 어떤 여자가 값비싼 향유가 가득 든 옥합을 가지고 와서 예수님의 머리에 그 향유를 부었습니다. 예수님께서서는 이렇게 말씀하십니다. “이 여자는 나에게 좋은 일을 하였다”(마르 14,6). 예수님께서서는 사람들에게 당신께서 가난한 이들 가운데 가장 가난한 이라는 사실을 상기시키셨던 것입니다. 예수님께서서는 모든 가난한 이를 대변하시기 때문입니다.

예수님과 이 여자 사이에 형성된 이 강한 ‘공감’과, 유다와 다른 이들이 느낀 불쾌감과 반대되는 그 여자의 도우에 대한 예수님만의 해석은 예수님과 가난한 이들과 복음 선포 사이의 떼어놓을 수 없는 연결 고리에 대하여 깊이 성찰하도록 이끌어 줍니다.

예수님께서 보여 주신 하느님의 얼굴은 가난한 이들을 걱정하고 그들 곁에 계시는 하느님 아버지의 얼굴입니다. 가난한 이들이 진정한 복음 전파자입니다. 그들은 복음화되고 주님의 기쁨을 나누며 하느님의 나라를 차지하도록 부름 받은 첫 번째 사람들이기 때문입니다(마태 5,3 참조).

예수님께서서는 가난한 이들의 **운명을 함께 나누십니다**. 가난한 이들은 우리 공동체 ‘밖’에 있는 이들이 아니라, 우리의 형제자매들입니다. 가난한 이들은 그리스도의 성사입니다.

종종 가난한 이들은 특별한 자선 봉사가 필요한 ‘부류’로 여겨집니다. 그러나 예수님을 따른다는 것은 상호 나눔과 참여라는 도전 과제를 받아들이는 것입니다. 그리스도의 제자가 된다는 것은 지상의 보물을 모으지 않겠다고 결심하는 것입니다. 재물, 세속적 권력, 허영심을 버리고 가난한 이가 되는 선택을 하지 않으면, 우리는 결코 우리 삶을 사랑으로 내어 줄 수 없을 것입니다.

개인주의적 생활양식은 종종 가난한 이들에게 그들 처지에 대한 모든 책임을 전가합니다. 그러나 가난은 운명이 아니라 이기심에서 비롯된 결과입니다. 그렇기에 역량의 보완과 역할의 다양성이 상호 참여를 위한 공동의 자원이 될 수 있도록, **모든 이의 재능**을 귀하게 여기는 **발전 과정**을 이루는 것이 중요합니다. ‘부유한 이들’이 지닌 많은 형태의 가난은 ‘가난한 이들’이 지닌 부유함으로 치유할 수 있습니다. 가난한 이들은 받기만 하는 사람이 될 수 없습니다. 그들도 베푸는 자리에 서야 합니다.

이러한 까닭에 **가난에 대한 다른 접근**이 필요합니다. 우리는 그저 통계만 내고 몇 편의 다큐멘터리를 찍는 것으로 감동을 자아낼 수 있다고 생각합니다. 그러나 오히려 가난은 각자의 능력에 따라 충만한 삶을 살아가는 데에 필요한 자유의 신장을 향한 창의적 계획을 세우게 하는 동기가 되어야 합니다.



“사실 가난한 이들은 늘 너희 곁에 있다”(마르 14,7). 이 말씀은 선행의 모든 기회를 놓치지 말라는 초대입니다. 요한 크리소스토모 성인의 말을 떠올려 보는 것이 좋겠습니다. “자비로운 이들은 공평한 이들에게 향구와 같습니다. … 향구는 그들이 악인이든 선인이든, 그들이 그 누구든 상관없이 쉬게 해 주는 피난처입니다. 그러므로 여러분도 가난이라는 난파에 시달리는 사람을 보거든 그를 판단하지도, 그의 행실에 대한 설명을 요구하지도 말고 불행에서 그를 구해 주십시오.”

사람들은 손쉽게 얻은 결실들을 빼앗기지 않으려고 무엇이라도 할 태세를 갖춥니다. 그 결과 그들은 공포와 불안, 경우에 따라 폭력까지 불러오는 온갖 방식으로 분노하고 느닷없이 신경질 부리며 요구하는 지경에 이르게 됩니다. 그러한 태도들 자체도 가난의 여러 형태입니다.

가난한 이들은 우리 가운데 있습니다. **우리도 가난합니다**. 우리가 이렇게 진실되이 말할 수 있다면 얼마나 복음적이겠습니까. 우리도 가난하다고 말할 때에만 우리는 참으로 가난한 이들을 알아보고 그들을 우리 삶에 받아들이며 그들이 구원의 도구가 되게 할 수 있기 때문입니다.

교황 프란치스코

